Роджер, конечно, заработал пенальти, но промахнулся мимо кольца. Затем Гриффиндор забрал квотфл и перешел к другой атаке. Они путешествовали по полю, их охотники обменивались квотфлом между собой, избегая охотников Когтеврана и бладжеров, и достигли середины поля.

И тут Чжоу увидел его. Это был золотой снитч. Он сиял в центральном круге. Чжоу бросилась к нему. Маленький золотой шарик двигался быстро. Солнце стояло высоко в небе, и золотистая поверхность снитча отражала его свет, и Чжоу изо всех сил старалась не упустить из виду ключ к 150 очкам для своей команды. У нее была возможность... Это был ее шанс...

- Гол!

Она отвлеклась, когда раздался еще один гол в пользу Гриффиндора. Она подняла глаза, чтобы посмотреть, кто только что это сделал. Это была Анджелина. К тому времени, когда она снова посмотрела туда, где был золотой снитч, он исчез. Чжоу остановилась, теперь на уровне между землей и охотниками над ней. Это было огромной ошибкой. Ловцы никогда не могли оставаться неподвижными.

Бладжер, которого она едва избежала, напомнил ей об этом факте, и она продолжила подниматься обратно, но ее подрезала Кэти. Чжоу снова попыталась подняться, и на этот раз Алисия преградила ей путь. Третья попытка была остановлена Фредом или Джорджем Уизли. Может быть, и то, и другое, поскольку другой близнец летел совсем близко. Чжоу бессильно наблюдала, как они снова забили Гриффиндору, сделав счет 50-40 в пользу своей команды.

Эта игра определенно не была традиционной. Обычные ловцы обеих команд не участвовали в основной игре, а ловец Гриффиндора помогала забивать голы. Тем временем у Чжоу были проблемы с тем, чтобы подняться выше, чем на несколько футов в воздух.

- Чанг, забирайся наверх! - крикнул ей Тревор, подлетая ближе.

- Я пытаюсь! - крикнула она в ответ.

А потом она увидела его снова. Возможно, она никогда бы этого не заметила, если бы не искала способ подняться. Золотой снитч был рядом со стойками ворот Гриффиндора, на уровне земли. Чжоу немедленно бросилась вперед и избежала бладжера. Снитч был там. На этот раз она не потеряет самообладания. Золотой шар переместился влево от нее, затем вверх. Ноги Чжоу были близко к земле. Ей показалось, что она увидела фигуру, нырнувшую к ней. Чжоу ускорила, используя всю мощь, которую могла обеспечить ее «Комета». Снитч был там. Он был под рукой.

И она поймала его. По этому случаю она поцарапала ногу об одну из стоек ворот Гриффиндора, но ей было все равно. Она взлетела, держа в руке маленький золотой предмет. Она услышала свист, и толпа взорвалась.

- Да-а-а-а!

Она кричала, пока не потеряла голос. В мгновение ока другие члены команды набросились на нее, обнимая, похлопывая по плечам, поздравляя. Чжоу закричала от радости, когда они тихо полетели вниз.

Она сделала это! Она сделала это! Оказавшись на земле, ее товарищи по команде понесли ее на плечах, когда люди с синими знаменами и голубыми шарфами покинули трибуны с Мариэттой во главе. Это был лучший момент в ее жизни. Ее родители присоединились к ним.

Прямо в этот момент Чжоу не могла представить себе момент, когда она была бы счастливее, чем сегодня.

После матча, и после того, как ее снова и снова поздравляли ее друзья, товарищи по команде и почти все в Когтевране, или так она думала, и после того, как ее родители ушли, она быстро разочаровалась. Посмотрев на доску рейтинга, она поняла, что Когтевран находился на втором месте, всего на десять очков отставая от Слизерина и на десять очков опережая Гриффиндор. Слизерин снова выиграл кубок по квиддичу.

- В этом году не повезло, - сказал Роджер рядом с ней. - Тем не менее, второе место - это уже немалое достижение, учитывая наши шансы до сегодняшнего дня.

- Да, но теперь слизеринцы выиграли свой шестой подряд кубок по квиддичу, - сказала Чжоу, внутренне взбешенная.

- Ну, мы мало что можем с этим поделать.

Роджер мог бы так считать, но Чжоу знала, что он ошибается. Их команда выиграла эту игру со счетом 190-50. Если бы Чжоу подождала, пока ее команда наберет десять очков прежде, чем поймать снитч, кубок достался бы им. Или, если бы Гриффиндор лидировал на тридцать дополнительных очков, когда она поймала снитч, Когтевран все равно выиграл бы игру, но Слизерин потерял бы кубок. Она поймала снитч в самый неподходящий момент.

- Послушай, Чжоу, не смотри так разочарованно. Это твоя первая игра, и ты поймала золотой снитч. Мы финишировали на втором месте, что намного лучше, чем мы ожидали в этом году, - попытался утешить ее Роджер.

Чжоу знала, что с ее стороны было глупо разочаровываться, увидев, что Слизерин выиграл кубок, но она не могла не чувствовать себя ответственной за следующий год насмешек, издевательств и бахвальства, которые всем в Хогвартсе придется выдерживать со стороны слизеринцев.

- Почему бы тебе не пойти со мной в общую комнату? Скоро начнется большой праздник, - предложил Роджер. Чжоу, однако, не могла оторвать глаз от доски. Ее взгляд переместился с очков Гриффиндора на очки Когтеврана.

- Я скоро присоединюсь к вам там. Ты можешь идти, Роджер, - сказала она ему.

- Зорошо. Увидимся там, Чжоу.

Он оставил ее. Роджер был очень добр к ней, но иногда она находила его слишком навязчивым. Что ж, она была не единственной девушкой, с которой он так себя вел. Роджер умел ладить с девушками, и некоторые соседки Чжоу по комнате время от времени говорили, что их не смущало бы падать в обморок в его присутствии только для того, чтобы он приводил их в чувство поцелуем. Что касается Чжоу, то она находила его поведение просто забавным.

Наконец-то она оставила за собой доску результатов. За пределами стадиона ее ждала группа девушек во главе с Мариэттой, и они взорвались аплодисментами, как только Чжоу вышла. Она не смогла удержаться от улыбки. Мариэтта сразу же подошла и обняла ее еще крепче, чем когда-либо.

- Ты была фантастической! - прошептала ей на ухо лучшая подруга.

Мариэтта хихикала, а Чжоу улыбнулась в ответ. А потом все присутствовавшие девушки, не только ее соседки по комнате, но и девочки всех возрастов и лет, и даже две из Пуффендуча подошли обнять ее, поздравляя. Чжоу не помнила, чтобы она была так популярна.

- Эй, почему ты все еще здесь? - спросила одна из девочек, четверокурсница. - В общей комнате большая вечеринка. Пошли.

Девушки начали сопровождать ее в этом направлении. Однако, как только они вошли в вестибюль, Чжоу остановила их, что было немалым подвигом.

- Подождите. Сначала я должна кое-что сделать, - сказала она всем.

- Что? - спросила Мариэтта.

- Одно дело. Мне нужно кое с кем повидаться. - половина девушек начала хихикать, а остальные обменивались взглядами, которые очень ясно давали понять, о чем они думали. Чжоу проигнорировала их. - Слушайте, идите в общую комнату. Я присоединюсь к вам там.

- Хорошо. - у Чжоу создалось впечатление, что половина девушек произнесла это слово одновременно, обмениваясь замешательскими улыбками и глядя на Чжоу со знающим выражением лица, когда они уходили.

- Ты в порядке? - спросила ее Мариэтта.

- Да, в порядке. Просто сначала мне нужно кое-что сделать. Я буду в нашей общей комнате максимум через десять минут.

- Прекрасно, - ответила Мариэтта, с любопытством глядя на Чжоу.

- И я клянусь тебе, Мариэтта, дело не в мальчике.

- Я надеюсь на это, - сказала ее подруга, выглядя обеспокоенной. - Скоро увидимся, Чжоу.

Мариэтта тоже ушла. Чжоу была одна. Она почувствовала, что теперь ей стало легче дышать. Она немедленно направилась к месту назначения. Мариэтта была очень хорошей подругой, но иногда она могла быть чрезмерно заботливой. Особенно когда дело касалось мальчиков. Мариэтта никогда бы не оставила Чжоу наедине с мальчиком, по крайней мере, сознательно. Она часто говорила Чжоу, что та слишком легко доверяет людям, а мальчики были теми людьми, которым Мариэтте было трудно доверять. По правде говоря, Чжоу находила ее поведение глупым. Ей было всего двенадцать, и она определенно не искала парня. Хотя, если бы Мариэтта знала, куда направляется Чжоу, она бы никогда не отпустила свою подругу одну. И это было именно той причиной, по которой Чжоу пришлось солгать.

Как только она прибыла к месту назначения, Чжоу увидела, что дверь открыта. Она постучала в стену рядом с дверью, привлекая внимание мадам Помфри.

- Да, дитя?

- Извините, мадам. Гарри все еще здесь?

Если Чжоу боялась, что у целительницы могут возникнуть сомнения относительно того, почему она хотела его видеть, то вскоре она поняла, что для этого не было никаких причин. Вместо этого мадам Помфри закатила глаза. - Вы еще одна из его друзей, не так ли? Невероятно,

сколько у него друзей. Проходите. Вы можете остаться на несколько минут. Положите свой подарок рядом со всеми остальными.

Чжоу была удивлена прямой мадам Помфри. Тем не менее она вошла в лазарет и вскоре обнаружила, где отдыхал Гарри Поттер. Он лежал в одной из белых кроватей, которые заполняли это место. Рядом с ним стол был заставлен всевозможными сладостями, какие только можно себе представить, от шоколадных лягушек до лакричных палочек. Она остановилась в двух футах от его кровати и посмотрела на него.

Она видела его во время распределения, на играх по квиддичу, а также один или два раза, может быть, в коридорах, очень бегло. Прошло уже два дня с тех пор, как он был здесь. Он не выглядел раненым. Это было так, как если бы он мирно спал. Но если во всех слухах, циркулировавших в Хогвартсе, была хоть капля правды, то он прошел через ад на третьем этаже. Неудивительно, что он все еще был здесь и не смог принять участие в игре в квиддич. Чжоу задавалась вопросом, каковы были бы результаты, если бы она встретила с ним лицом к лицу. Она видела, как он играет. Он был очень хорош. Он не стал бы терять время, помогая охотникам набрать больше очков, и, судя по тому, что Чжоу потеряла сон из виду, когда увидела его в первый раз, она сомневалась, что поймала бы его раньше него. Если бы он присутствовал, Гриффиндор, вероятно, выиграл бы игру и чемпионат, прервав победную серию Слизерина.

Чжоу взяла стул неподалеку и села на него, прямо рядом с Гарри. Если присмотреться к нему повнимательнее, он не казался таким уж особенным или экстраординарным. Он выглядел как обычный ребенок, такой же, как она, и, судя по его нынешнему состоянию, он казался довольно уязвимым.

- Привет, Гарри, - начала Чжоу. - Меня зовут Чжоу. Чжоу Чанг. Мы раньше не встречались, но я бы хотела, чтобы это случилось. - возможно, с ее стороны было глупо разговаривать с ним. Он спал и, вероятно, не слышал ее и не вспомнит ничего из того, что она сказала, когда проснется. - Я ловец Когтеврана. Сегодня мы играли против вашей команды и выиграли. Из-за этого Слизерин выиграл кубок по квиддичу в этом году. - ей было почти стыдно признаться в этом. - Я должна была встретиться с тобой в этой игре. Я сожалею, что у меня не было такой возможности. Я видела, как ты играл раньше, и ты отличный ловец. Я думаю, что ваша команда выиграла бы, если бы ты был там. Мне жаль, что ты не смог сегодня сыграть. Я бы хотела, чтобы ты это сделал.

Она осталась сидеть, уставившись на него. Ей показалось, что без очков он выглядит немного по-другому. Через мгновение она услышала, как кто-то вошел в лазарет.

- Что-нибудь изменилось, мадам Помфри? - спросил женский голос.

- Нет, мисс Эванс. Мы сообщим Вам, как только Ваш сын проснется.

Чжоу оглянулась через плечо. Высокая женщина со светлой кожей и длинными темно-рыжими волосами, одетая в темную мантию, только что вошла внутрь и теперь направлялась в сторону Чжоу. Она, казалось, не замечала девочку, так как смотрела в пол. Она обернулась, стоя рядом с Гарри, но с другой стороны кровати. Вот тогда ее глаза поднялись, и она заметила когтевранку. У нее были темные круги под глазами, но в остальном они выглядели очень живыми, яркими и зелеными, когда она смотрела на Чжоу.

- Вы еще одна подруга Гарри? - спросила она.

- Да, - не задумываясь, ответила Чжоу. Она позволила целительнице поверить, что она его друг,

чтобы она могла увидеть его, но теперь она чувствовала, что лжет этой женщине, которая, очевидно, была матерью Гарри Поттера.

- Как тебя зовут?

- Чжоу.

- Это красивое имя. Очень мило с твоей стороны навестить его, Чжоу. Все были очень добры к нему, - сказала рыжеволосая женщина, не отрывая глаз от своего сына. Она выглядела очень усталой. Чжоу чувствовала себя не в своей тарелке.

- Я могу оставить вас вдвоем, если хотите, - предложила она.

- Спасибо. Я ценю это.

Она адресовала еще одну улыбку Чжоу. Девочка ушла, бросив последний взгляд на женщину, которая сидела рядом с Гарри.

Чжоу направилась обратно в общую комнату Когтеврана. Она сделала то, что считала правильным. Было несправедливо, что Гарри не получил шанса сыграть против нее, и было несправедливо, что гриффиндорцы были лишены своего ловца. Когда она дала правильный ответ на загадку орла, дверь открылась. С другой стороны, вечеринка была в самом разгаре. Она сделала всего несколько шагов внутрь, когда все бросились на нее. Они принесли ее на своих плечах, и Чжоу забыла обо всем остальном, кроме их победы. Это был один из самых прекрасных дней в ее жизни, и она веселилась со всеми остальными когтевранцами, чтобы отпраздновать свою первую победу. В этот день она была самой популярной девушкой факультета.

<http://tl.rulate.ru/book/73923/2359582>